

L' IGNORANCIA

REVISTA CRÓNICA

ORGÀ Y XEREMIES DE VARIES SOCIETATS DE MALLORQUINS.

A Palma, cada número.....	0'05	cèn. ^s pta.
A domicili. Es trimestre.....	0'65	"
Un any.....	2'60	"
Per dotzenes.....	0'45	"
Núm. ^s atrassats dos 2.º tom.....	0'06	"
Id. id. des 1.º tom.....	0'07	"

SONARÁ CADA DISSAPTE COM HÀ SONAT FINS ARA
SI TÉ VENT Á SA FLAUTA.

ADMINISTRACIÓ: CADENA DE CORT, N.º 11.

Fòra Palma. Dins Mallorca.	{ 3 mesos....	0'85
	{ 1 any.....	3'25
Dins Espanya.	{ 3 mesos....	1'00
	{ 1 any.....	3'50
A Ultramar y s'Estrange...	{ 3 mesos....	1'50
	{ 1 any.....	5'00

ES CÉGO DE BELLVER.

TRADICIÓ MALLORQUINA.

~~~~~

(TRADUHIT DES CASTELLÁ.)

## I.

En Guillem de Fontanill, Governadò des castell de Bellver, era un d'ets homes més felisos del mon. Gosava de sa més gran confiansa des seu senyó es Compte Berenguer de Barcelona, que'n aquell temps era es soberano de ses Balears, (\*) y ademés d'aquesta confiansa era casat amb Dòna Bèrta de Moncada, sa dòna més guapa qu'es coneixia à dins ses tèrres de son senyó es Compte. Eu axò afegiuhi llavò sa pau que reynava à Mallorca, que li permetia entregarsé à sa séua passió favorita qu'era es cassá, qu'no seria felís en el mon?

Es seus falcons, qu'era amb lo que cassava En Guillem, eran envidiats p'ess mateix Compte; entre ells n'hi havia un que li deyan *En pelegrí*, que l'havia surat sa seïnora, y agralit à sa qui devia la vida, sempre estava per dins sa séua cambra, y en està tots sòls se posava demunt sa séua espalla acariciantla amb ses més gracioses moxonies.

Na Bèrta feya algun temps que no acompanhava à son marit en ses séues cassades, lo qual el contrariava molt, perqu'además de veurser privat de tan bella companyera, s'hi veyà també d'*En pelegrí*, perqu'ell no anava à cassá sens qu'hey anàs sa séua seïnora; però en canvi tenia un gust que no havia tenuit encara, apesar de desitjarlo molt: sa séua dòna li havia fét à sèbre que prest tendrà successió.

(\*) S'autor d'aquesta lejenda, qu'és tota de pura invenció en es nostre veure, ha comès un anacronisme històric suposant qu'En Berenguer, Compte de Barcelona, era soberano de Mallorca en temps que ja estava construït es Castell de Bellver y La Seu; essent axi que si al cas reynà dins elles fonch à principis des sigle XII y aquests edificis no foren construïts fins à la fi des XIII.

## II.

Un decapvespre En Guillem projectà una cassada lluñy, y sa séua dòna quant s'en anava, el despedia d'una finestra amb so mocadó en sa mà. Es castellá de Bellver pensava cassá, à un punt pròp de la ma, anomenat sa ribera des marjals, ahont hey havia molta cassa; però estant molt lluñy des castell, varià de pensament, perqu'ennigulà y va tení pò de que plougués. Baratant, ydò, de camí, se va alluñá de la mà y s'en va anà pròp de Ciutat ahont hey havia més cases, à fi de tení refugi si plovía.

En Guillem havia amollat es seus falcons, encara qu'inútil, perqu'no se veyà un auçell al ayre; pensava torná ja à n'es castell quant vé un punt al ayre que volava amb lleujeresa amb direcció à Ciutat. Li abordà es seu falcó y amb un instant aquell devallà amb una paloma blanca que tenia una bossa blava fermada à n'es coll, amb una veta des mateix coló; obrí En Guillem sa bossa, y à dins ella hey trobá un plegamí molt petit, amb lletres que casi no es veyan; y ell que sabia lletgí un poch, cosa rara en aquell temps, va lletgí lo siguiente:

«Teobaldo meu: En aquest moment »surt des castell En Guillem per cassá »à sa ribera des marjals. Aprofita s'ocasió; demà serèm felisos encara que per »pòques hores, perqu'En Guillem demà »va à Barcelona, cridat p' es Compte. »Hora-haixa, pòst es sol, t'esper; ja saps »lo qu'has de fé.

«Teobaldo meu: ma vida es insuportable; mon còs està presoner entr' aquestes solitaries murades, y s'anima méua »vòla à tú.

«Avina Teobaldo; per cada instant que »pas fins que te veja. rêu una besada de »ma boca, y un batut de mon còr.

«No bé En Guillem s'embarqui demà, »t'enviaré una segona paloma. Tracta »bé es méus blançhs pájes; felisos ells »que te veurán ántes que jò.»

—Infames! (va dí En Guillem à mitja veu.)

Y partí cap al castell.

## III.

Durant sa cassa de sa paloma, el Cèl s'havía acabat d'omplí de niguls, gotes gròsses comensàren à caure demunt es cassadós陪伴ades de llamps y trons.

Es cavallé acabà de lletgí, aficà es plegamí dins sa butxaca, y fent señes à n'es criats de que s'arrambàssen los parlà d'aquest mòdo:

—Escoltau; y ficsauvós en ses méus paraules, perqu'es questió de vida ó mòrt. Per una felís casualitat, he descubert que se tracta de vendre à n'es francesos de Narbona es castell del *Salto del Roldan*, obrintlós es Pirinèu. Amb axò vos dich bastant. Ningú de vosaltres parlarà ni à sa mare, ni à sa dòna, ni à n'es séu confés, ni à ningú, amb una paraula, de sa paloma qu'he cassat avuy. Si qualcú de vosaltres no heu cumpleix, morireu tots à la forca, y ses vòstres famílies serán enjegades de ses tèrres del Còmpte nòstro seïnó, (q. D. g.) Ara, en marxa.

Els cassadós, estorats, seguiren à son seïnó, el qual, à pesá de que plovía à torrents, se dirigia à n'es castell fent estranyes volteres.

Es falcons, molt diferents des cassadós que tenian pò des coll si murmularan, volatetjavan dins ses séues gàbies y feyan crits llastimosos.

Però quant En Guillem va sentí es toch d'oració, s'encaminà tot dret al castell. Es pònt ja estava alsat y quant es soldat de guarda vé sa comitiva que se dirigia cap à ell fé seña de que tirassen es pònt, però En Guillem va manà lo contrari.

Es castellá va cridá es majó des seus soldats y li va dí qu'avisás à sa séua dòna que sortís à sa finestra.

Moments després na Bèrta trèya es cap per una finestra des primé pis.

—Guillem; ¿que fas aquí desfòra? ¿com no entras?

—Anit dormiré à sa torre. A n'es téu costat, hermosa Bèrta, no se pòt més que pensá amb tú, y jó avuy n'he de fé molta feyna à n'es plans que tench que presentà à mon seïnó el Compte.

—Ah, señor, ¿y me deixes viuda tenuenté tan prop?

—No hey ha altre remey. (Ja tendrás demà qui t' aconsol. Si pas un quart devòra ella la mat.)

Sa torre de s'Homenatge des castell de Bellver, tots la conexém. Està separada des castell p'es fósso, però hey està unida per un pònt de fusta. En Guillem entrà à sa torre acompañat de sos criats.

## IV.

Es dia siguiente el Cèl se presentá nèt de niguls, es sòl hermós y la mar en calma encara que buscas s'embat. Entre les nou y les deu des dematí, una galera de deu remes per banda, que duya issat es pendó condal, se posá al payro, devant es castell.

En Guillem de Fontanill, hey ya anà amb una llanxa y na Bèrta de Moncada, d'una finestra des castell, el despedía amb so mocadó, fins que l' va pèdre de vista.

Sa galera s'allunà bordetjant, y na Bèrta còm no la va veure més, va fè, còm aquell que diu, un ale.

Es decapvespre d'aquest mateix dia, mitja hora antes d'alsarsè es pònt des castell, arribà allà un marxando que pareràs estava molt cansat.

Sa señora, per casualitat, goytava à una finestra de devòra sa pòrta de sa fortalesa.

—Noble señora, (va dí es venedó,) vench de devòra Valldemosa. ¿Me vol-driau da hospitalitat per anit? Per ventura agradarán à voce-mercè algunes d'aquestes tèles que duch.

Sa señora doná ordre de que l' deixassen passá. Un quart després es pònt ja estava alt.

Es que tornavan de fè feyna p' es caminòys apròp de la má, se preguntavan amb molta d'inquietut, que feya una galera catalana fondetjada dins Cala-Majò; tenguient pò de que fós per impedí un desembarch de pirates.

Ja entrada sa nit y devés les deu, un homo d'elevada estatura se dirigia à n'es castell de Bellver, anava tapat encara que fés molta caló, amb una capa amb caputxa. Quant va essè à Bellver per sa part contrari à la ma ahont es fósso es més estret se retrà, y s'alsá sa caputxa, per essè coneugut.

Era En Güillem de Fontanill.

S'obrí una finestra qu'à n'aquella part hey havia à nivell de terra, y un soldat fè el tregué un tauló llarch, y el posà de cap à cap de fósso. En Guillem passà per ell en pas segú y entrà dins es castell. Minuts després quedà aquella part des castell igual qu'antes.

Are entrèm à n'es castell juntament amb En Guillem.

Després d'atravessá una partida de corredòs estrets y tòrt, pujá un'escala y se trobà à n'es pis principal. Atravessá una pessa plena de sellas, brilles,

llanses, espases, corasses, cascós, armetjos de cassá y de pescá, sortí de aquesta y entrà dins es menjadò principal. A l'esquerra hey havia una pòrta qu'En Guillem obrí amb una clau que duya, y entrà dins un corredó curt, iluminat solament per sa claró que sortia per devall una pòrta qu'à s'enfront se veyá.

Amb gran sorpresa vé En Guillem que sòls estava empès.

Abans d'entrà s'assegurá de qu'un puñal que duya corria bé dins sa daga y quant va estar segú empengué sa pòrta y entrà dins una gran sala ahont hey havia un llit molt hermós. Era es llit de nòsses des castellans de Bellver. S'alcova estava separada de sa sala per unes cortines. Es dormitori estava à les fosques, sòls hey entrava un poch de llum per entre ses cortines; En Guillem paupá es llit amb una ma per veure si hey havia qualcú y s'altre la tenia à n'es mànech des puñal, però es llit estava buyt. Es castellà llavò separà una cortina de s'altre y mirá... A s'enfront s'hi veyá una finestra ubèrta, per la qual entrava sa claró de sa lluna, per demunt es brandolat s'hi veyan dos caps de persona, un devòra s'altre, tan acostats qu'es cabeyos se tocavan.

Se sentia aquest xep-à-xep que fan els enamorats.

D'en tant en tant se sentia En pelegrí qu'estava condormit demunt es seu bostadó.

En Guillem caminá algunes passes sens essè sentit, després s'aturá...

Na Bèrta y un bell mosso de negra y llarga cabeyera, apoyats à n'es brandolat de sa finestra, miravan à desfòra.

Es panorama que se presentava à sa vista d'ets enamorats era grandiós.

Ni un ale d'oratge se sentia, à l'esquerra se veyá la ciutat de Palma que 'par que dormís gordada per una partida de gegants en forma d'iglesies manats tots per un més gròs y hermós anomenat la Catedral.

A s'enfront se veyá passá pausadament una barca pescadora que vogava per dins un lago de plata, tal pareixia s'aygo de la ma, pegantli sa lluna d'en plè en plè.

Sa castellana y es seu company admiravan sa bellesa de sa naturalesa; ell senyalava amb sa ma el Cèl, ella tenia es bras enrevoltat p' es còs d'En Teobaldo.

En Guillem avansá; tregué es puñal; però, mudant de pensament, el tornà enfonà; s'acostà depressa à n'els enamorats, y sens qu'es poguessen girà, los agafà un en cada bras y los tirà per sa finestra à n'es fósso.

Se sentí un crit..... llavò es renou de caure un còs en terra.

Soná sa ven d'alerta p' es centinèl·la de més apròp, repetida per altres de més lluñy. En Guillem de Fontanill s'acostà à sa finestra mirant abaix, però sa fosca l'impedit veure rès.

Se girà cap à dins sa cambra y succeí una cosa horrible; En Guillem vé un bulto negre devant els uys y sentí un mal tan gròs à n'es dret qu'à pesar de sa séua valentia va caure en terra, sense sentits, donant un gran crit.

Acudiren soldats amb atxes y troben es seño que comensava à torná en sí. Tenia s'uy dret buyt, y s'esquerra ben mal parat. Devòra ell hey havia plomes negres qu'els criats conequeren qu'eran d'En pelegrí, es falçó de Dòna Bèrta de Moncada. En pelegrí no l'tornaren veure pús.

## V.

Sa catàstrofe de Bellver se va sèbre totduna, per tot es condat y ses illes. L'endemà va arribá un germà d'En Guillem, per governá es castell. En Guillem estava cégo del tot.

En es fósso se trobaren es cadávres d'En Teobaldo de Gantelme y de Dòna Bèrta de Moncada.

En Guillem va viure dos anys entre la vida y la mort, sense sortí casi des castell. Qualque bon dia, axí mateix, el veyan fè una volteta, apoyat à n'es bras d'un véy y lleal servidó. Va essè cone-gut desd'aquell dia, per totes ses Balears, p' es nom d'Es Cego de Bellver.

TIENET.

## CARTA

TROBADA BAIX D'UN CONFESSORI, DIRIGIDA À SA PENITENT QU'ACABA DE CONFESSARSE.

*Infèrn à tres de Febré  
D'una eternitat qui vé:*

Germana méua: Sabrés  
Que dins un gran foch m'abréas;  
Jò estava tot lo sant dia  
Murmurant es méu veynat,  
Quant de ca-méua s'estat,  
Que ningú'l sabés volfa:

Criticava el qui passava,  
Matrimònis componia,  
Es veynat rábia em tenia  
Perque jò amb ell me posava.

Jò renous à casa estèrna  
Hey movia sens motiu  
Y ara el dimoni me diu  
«Mòu renou, mitja llantèrna.»

Jò à ca-méua no aclaria  
Tenguient sempre qu'aclaris,  
Y molt de conta tenia  
A tothom, ménos à mi.

Dins sa missa jò xarrava  
Des qui tenia devant;  
Sa conducta destapava  
Sa família murmurant.

No tenia altre que sé  
Que'l prohisme murmurá;  
Ay, Lletridis! guardet bé  
De ton veynat malfamá.

Es xarrá demés, à mi  
Me còsta está dins un foch;  
Si jò'm vés à n'es téu llòch  
Sa boca em feya cosí.

Ara aquí dins call, y bé,  
Lo que demés conversava:  
«Aquesta es qui murmurava.  
Diu el dimoni que 'm té.  
«Aquesta es qu' amb sos veynats  
Tenia conta,» me diu;  
«Crema aquí còm un caliu  
No els haguesses malfamats.»  
Per lo tant, germana méua,  
Alèrtà á n'es murmurá;  
Ni en casa estèrnia posá  
Rendus. Arretgla ca-téua.  
Demunt una tova dura  
Y amb un trosset de carbó,  
Apesar de fer foscó  
T' escrich sa méua amargura.  
Amb un dimoni he fet bò  
Y amb so porté de la casa  
M' ha costat un' òlla d'ò...  
Ley darás; que sia rasa.  
Adios, ydò, germana méua,  
No te cuydes d' es veynats,  
Tampòch d' ets enamorats,  
De ningú; seu à ca-téua.

TINET.

## XEREMIADES.

Rebèrem una invitació molt astanta des Directòri i Professors des Col·legi de Santa Teresa des Pònt d' Inca per assistir à presenciá els exercicis d' oposició d' ets alumnos de 2.ª enseñansa que comensáren diumenge passat. Mos va sèbre greu qu' altres feynes de més compromís mos llevássen es gust qu' hauríam disfrutat, en atenció à lo bé que va aná sa funció, segons contan altres compaïmers qu' hey foren.

Los donám les gracies per tan honrosa distinció.

\* \*

Sa Confraria de Sant Bernat, que paix qu' enguañy vòl tirá sa casa pe sa finestra, còm diuen es castellans, ó vòl posá s' òlla gran dins sa petita, còm deym per aquí, mos va convidá amb una entrada p' es ball que va fé diumenge passat. No hey poguerem aná, però contan que va está tan animat y qu' aquella célebre y coneiguda romeria vā essè una de ses millós que s' han vistes.

Així mos agrada.

\* \*

Hem lletgit amb molt de gust sa *Mèmoria ó folleto sobre el Protòxic d'a-zoe*, publicat p' el dentista Don Guillem C. Tinker, y sobre s' empleo d' aquesta sustancia còm un bon dormissò, perqu' es qui tenga mal de queixal no sufreixca en trèurerley, sa causa des seu dolò; y veym que lo que se propòsa es seu autor está ben demostrat. Trobam per lo mateix qu' aquesta sustancia mereix ocupá un puesto dins s' estudi de tot dentista, ja qu' amb tant bon èxit l'està empleant l'anomenat señor.

\* \*

El senyó Governadó ha publicat un bando sobre sanitat qu' està de lo més ben dictat y mereix sa nostra aprobació.

Quant hem lletgit s' article setè mos hem alegrat de lo més perque cada vegada que passavam pe s' estació des Pònt d' Inca amb so *tren*, mos envechia aquella pudó repugnant d' una partida d' assolls qu' han fet próp de sa Farinera habitats per xexanta ó setanta pòrchs posant greix à té qui té. Aquests assolls no estan à un kilòmetro y mitx d' aquella població de recreo ni tant sòls à cent cincuenta metros, y si lo dictat no ha d' essè lletra mòrta los baurán de llevá dins quince dies. Heu feym à sèbre à n' es Batle de Marratxí qu' es es responsable devant s' autoritat qu' ha donades aquestes bones ordres.

En igual cás estan es famés de Sant Llatse y de devòra Can Véta y d' altres parts que ni à mitx kilòmetro estan, quant han d' està à dos al manco d' enfora de Ciutat, segons lo manat.

Per aquest camí ferèm vía. Axí mos agrada.

\* \*

Encara que L' IGNORANCIA no tenga massa empeño, axí mateix desitja en gran manera es perdó ó s' *indulto* d' aquest pobre homo qu' està sentenciat à mòrt. Suplicám per lo mateix à n' els nostros lectors que no perdonin medi, ni deixin de tocá tots els registres necessaris per evitá el que s' haja de privá de la vida à un germà nòstro encara que criminal. Serà una alegria per nòltros y per tota Mallorca.

\* \*

A Mallorca se veuen còses molt rares: dins un any s' en han vistes dues, que no es fácil se pugan veure à moltes parts. Una la va veure pòca gent. Fa uns quants mesos à n' es Teatro-Circo-Balear, se va representá y cantá, diguemhò axí, s'òpera *Hernani*: y des primé acte enuant se suprimí tota sa part de *tenor*. ¡Ydò, tornau per un' altre!

Diumenge passat à sa Plassa de Tòros, se doná una corrida, del qual espectacle no dirèm rès... perqu' heu pòren dí es nou ó dèu mil espectadors qu' hey eran.

Son estades dues còses molt notables que pòren aná de brassat. Nòltros teníguerem sa bona sort de veulerlès totes dues: y la veritat, hey riguerem de gust. ¡Planetes de fortuna poderhò veure!

\* \*

Sa vila d' Esporlas que conta dos mil y pico d' habitants està dividida en dues porcions qu' estan situades à bastanta distància una de s' altre, encare que casi unides ses cases de ses dues. Ydò bé; allà no més tenen un *buzon* de corrèus y succeheix qu' un que visca à sa part de vila que no hey ha es *buzon* ha de pegá una bona caminada si vòl tirarhí una

carta dedins. D' axò se queixan y amb molta rahó aquells vecins y desitjaran del senyó Administradó de Corrèus, que tant se mòstra dispòst à cumplí es desitjos des públich, los posás un altre *buzon* al manco, ja que no més en tenen un los ho deixás tení un any perhom à ses dues parts de vila y axí en havé d' enviá cap carta se repartirian ses caminades.

## DOCTORÍES D' UN PAGÈS;

QUE CÒM PRÒU HAURÀ XARRAT  
FEYS CÒM SI NO HAGUÉS DIT RES.

Si jò fós còsa molt gròssa  
Faría una llei ben rara,  
Perque à lo molt que s' usa ara  
Li obriria aviat sa fòssa.

Me diriau: no sou vos  
Còm ets hòmos d' avuy dia;  
Y jò sense escoltarlos  
Sa méua vía faria.

Lo qu' es dret, dret quedaria,  
Però si estás rès tombat  
En que'm véssen escorxat  
Se cèrt qu' heu adressaria.

A tots ets hòmos de bé  
Que no més vòlen lo seu,  
Y amb sa fè des carboné  
No van de téu ni de méu.

A n' aquests perque tothòm  
Los conegüés y d' enfòra,  
Los donaria perhòm  
Mitja pesseta cada hora.

Però si hey hagués qualcú  
Que «som d' aquests,» me digués  
Bastaría, ben segú,  
Que perqu' heu diu no'l cregués.

No voldria es consentís  
Qu' hey hagués tant de *vedat*,  
Perqu' es menjan es conis  
La tercera part des blat.

Tampòch no comportaria  
Qu' es cans p' es mitx des carre  
Trescassen tot lo sant dia,  
Donant à sa gent quefè.

Ni qu' es carros correguessen  
Perillant matà qualeu;  
Ni qu' es Municipals fessen  
Molta planta y poch comú;

Ni que quant ben adormit  
Un hòmo ja fart està,  
Confiant dins es seu llit  
No obri ets uys fins l' ondemà.

Amb vêu que no's de canaris  
Li fessen rompre es dols sò,  
Un esbart de perdularis  
Que no fan may rès de bò.

Ni.... però val més callá  
Per sa llenç qualcú es pèrd,

Y si volgues acabá  
Predicaria en desèrt.

Y are que ja aquest pagès  
Fins qu'ha volgut ha xarrat  
Pensauvés que no ha dit res.

Axò vaitx trobá, ignorant lectors,  
s'altre diassa per dins uns papés véys.  
De totes maneres, còm qu'aquest pagès  
tenga una mica de rahó; si vos agrada  
bé, si no vos agrada paciència; ja vos  
agradarà un' altre cosa.

MESTRE JUAN ESCRIVIU.

## COVERBOS.

Axò eran tres homos qu'anaren á  
n'es servici del Rey, y quant compliren  
es servici un à s' altre se deya:

—Que tontos som estats. En coranta  
mesos d'havè servit al Rey no hem  
après es castellá.

Amb axò salta un d'ells y digué:

—Mirau: ¿sabeu que podrém fé? Allá  
veix dos señós que'l parlan: jò hey  
aniré y aprendré una paraula y llavòn-  
ses hey anireu vòltros.

Ets altres dos hey vengueren á bé.

Hey aná es primé y encara no havia  
arribat, sentí qu'un d'aquells dos señós  
deya «nosotros». Saltant y botant s'en  
torná á n'es séus dos compaüns y los  
diu:

—Lo qu'es jò ja el sé conversá.

Hey aná es segon y sentí «por el di-  
nero.»

Es derré hey aná també y torná sentí  
«eso es la razon.»

Tots tres, més contents qu'un pasco,  
amb sa lleccència s'en tornavan á la vila,  
y quant n'eran pròp trobaren un homo  
mòrt. Tots tres s'hi aturaren á veure'l  
y al entretant que'l miravan la Justicia  
hey comparagué, y los va di:

—¿Quién ha muerto este hombre?

Totduna salta es primé riguent y diu:

—Nosotros.

Y la Justicia torna preguntá:

—¿Por qué?

Y torná á di es segon:

—Por el dinero.

Y la Justicia enfadada diu:

—A presidio os llevamos.

Y es derré d'aquells tres soldats salta  
y diu:

—Eso es la razon.

Ara considerau vòltros, lectors, còm  
degué aná sa bulla d'havè après es cas-  
tellá.

\*\*

Un condemnat à mòrt deya á n'es  
Botxi que li passava sa còrda p'es coll:

—Homo, vés aleràt; no estrenguis  
tant; ¿no veus que m'aufegarás?

\*\*

Una jove es dia que se casá estava  
molt pensativa, y un amich li preguntá  
sa causa que la feya está tan concirosa.

—No tench altre pensament sinó cer-  
cà es qui s'ha de casá amb jò quant se  
muyra es méu homo.

## ANYORANÇA.

Anyora sa llar tranquila  
Lo viatger lluny de sa pàtria;  
També lo soldat anyora  
Trescant per aspres montanyes  
La torreta que l'vè naixer,  
La familia qu'ha somniada  
Cent vegades d'adormit  
Demunt qualche pedra ó marge.  
Tothòm millor temps espera  
Qui s'anyora consòl haja.  
¡Ay! qui sabés un remey  
Per curá es mal d'anyoransa!

MESTRE JUAN ESCRIVIU.

## CARTA NOTABLE.

Palma 29 de Maio de 1844.

Mi mas esti mado y querido y nunca oblidado  
amante, guiciera que estas cuatro mal formadas  
letras te encontrares des Frutando de las mas  
completas salut que lamia no es buena. Porgue desde  
el dia de tu Partida sea Poderoso demà una mala  
incòlia que nomede ja dormir ni comer ni beber  
mi consuelo es suspirar de sir jay dueño demico-  
corazon euan de Ferente acido de lo que me Pe-  
saba que mis Penas gasebian acabado ya ora veo  
que van aumentando! jay mi amor! que Placer  
tengo al de sir esa es Precion a mante di choso  
Porgue tiencs ladicha de ser amado de una infeliz  
que se abandonado en una siega Pasion yo no  
Puedo es Plicarte como lo siento en mi alma no  
antonio no sabras ja mas el escaso con que te a  
doro ha Por que un corazon como el mio no ten-  
dra un lenguage Pro Pio Para es Plicarse Pues  
consensus es Presiones muy sencillas en con Paracion  
de lo que tu me inspiras: no sedan a entender  
mis ojos mucho mas consuelo mio ya Puedes  
ver sientes algúñremedio Parami Par que coese  
dolor es imposible el vivir Per dona dueño mio  
si no soy mas largo Por que no Puedo aguantar  
el dolor de cabesa Por el Pratan del coreyo reci-  
biras tres Panes Por que no an cabido mas den-  
tro la Panera y tambien recibiras Galletitas ya  
vas y muchas es Presiones de mi madre y de mi  
hermano y de tus hermanos y de la margarita y de  
su es Piso y de su madre y de su Padre y de to  
dos tus amigos muchos besos y de mi recibí el  
corazon a Fligido.

## TARGETES DE VISITA

à n'es quinze minuts y à n'es prèus signants:

100 targetes blanques ó colòs... 6 rs.

100 targetes endolades..... 10 rs.

HEREUS DE DON GABRIEL ROTGER,  
CADENA, 41.

## PORROS-TUTES.

### SOLUCIONS Á LO DES NÚMERO PASSAT.

GEROGLIFICH.—S. Ròch, S. Ròch, que sa pesta  
may mos tòch.

SEMLANSES.—1. En qu'hey ha mètlos.

2. En qu'espessa sa calò.

3. En que d'us anells.

4. En qu'hey ha Serras.

XARADA.....—Co-to-rra.

PREGUNTES.—1. Es dorat.—2. Es ròbol.—3. Es

miradó.—4. Es fasòl.—5. Es sol-

dat.—6. Es lás.—7. Es silió.

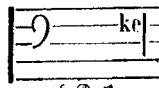
CAVILACIÓ....—Torres.

FUGA.....—En aquest mon mesquí quant no

tenim pa no tenim ci.

ENDEVINAYA.—Es Cap-blanch.

## GEROGLIFICH.



Il  
o  
b

## SEMLANSES.

1. ¿En que s'assemblan es tòros à ses cartes?

2. ¿Y ses cartes à una funció de tòros?

3. ¿Y ets hòmos de bé à ses taronges?

4. ¿Y es globos de S. Bernat à ses fires de Palma?

## XARADA.

Primera es arbre bosca

D'hont s'en trèu medicament;

Segona amb gran sentiment

La canta un italià;

Es tot en un móble està

Que l'empra molta de gent.

MESTRE GRINOS.

## PREGUNTES.

1. ¿Qu'es lo qu'es cent vegades més couent  
qu'un pèbre de cirereta?

2. ¿Quin any es es més llarg dels sigles?

3. ¿Quin es es temps més prudyt y que més  
aprofitan ses atlòtes joves?

UN ATREVIT.

## CAVILACIÓ.

### CREMAN PA

Compòndre amb aquestes lletres un llinatge.

## FUGA DE CONSONANTS.

o. ey .a .i..ó .o.. w. e. .ñ. i .o .o. .e. i

## ENDEVINAYA.

Amb tothòm tract. Ningú'm vol;

Pich y no som picadó,

Bot y no som botadó.

Ses dònes son mon consòl

Mes no me ténen amó.

\*

(Ses solucions dissapte qui vè si som vius.)

25 AGOST DE 1883.

Estampa d' En Pere J. Gelabert.